

Posudek vedoucího diplomové práce

Bc. Barbora Hladíková

English Verbification in a Cross-Discourse Analysis

Vedoucí práce: PhDr. Petra Huschová, Ph.D.

Oponent práce: PhDr. Šárka Ježková, Ph.D.

Předložená diplomová práce si za cíl klade prostudovat konverzi do slovesa (verbifikaci) napříč čtyřmi typy psaného diskurzu (akademický, reklamní, literární a elektronický), a to především popsat vlastnosti tohoto procesu z hlediska morfologického a sémantického, a zhodnotit vliv diskurzu na frekvenci výskytu a charakter verbifikace.

Teoretická část a práce se zdroji

Rozsáhlá a velmi podrobná teoretická část představuje ucelený a kvalitní teoretický rámec pro analýzu sebraného korpusu. Je rozdělena do dvou hlavních kapitol. Kapitola 1 nejprve definuje proces konverze, dále se věnuje diskusi různých teoretických přístupů a pojetí konverze, na jejichž základě autorka vymezuje kritéria pro svoji analýzu. Kapitola 2 se zaměřuje na konverzi do slovesa a přehledně shrnuje morfologická, syntaktická a sémantická kritéria verbifikace.

Kapitola 1 představuje nejrozsáhlejší celek práce (26,5 stran textu), neboť si za cíl klade obsáhnout a prezentovat velký počet, mnohdy kontroverzních, přístupů různých autorů ke konverzi. Autorka se snaží získané teoretické poznatky zpracovat s ohledem na cíl své analýzy (což je explicitně uvedeno např. v 1.2, 1.3.1, 1.3.4.1, 1.4.3.1), některé části ale mohly být zstručněny, např. 1.6.5 a 1.6.6; obsah 1.6.1 a 1.6.2 částečně vyplývá z 1.3.5, která shrnuje a definuje konverzi pro účely práce. Přínosem by rovněž mohlo být přesunutí a zpracování relevantních poznatků z 1.4.3 a 1.5 v rámci kapitoly 2 (8,5 stran textu), která se věnuje výhradně verbifikaci.

Oceňuji především nadstandardně vysoký počet zdrojů, monografií i odborných studií, které autorka k sestavení teoretického rámce nashromáždila a podrobně prostudovala, což dokládá zejména v kapitole 1, která z pohledu užití zdrojů představuje kvalitní přehledovou studii shrnující soudobé poznatky o konverzi a je výstupem pracné a časově náročné činnosti. Autorka prokázala, že danému tématu porozuměla a s nejednotností a rozmanitostí přístupů ke konverzi se zdařile vypořádala.

Praktická část

V porovnání s částí teoretickou je část praktická poněkud stručnější (23 stran textu). Kapitola 3 je uvedena explicitní formulací cílů analýzy, podrobným popisem metodologie a charakteristikou korpusových dat, poskytuje tak relevantní rámec pro hodnocení sebraného korpusu. Podkapitola 3.3 přehledně prezentuje kategorizace a interpretace 400 výskytů konverze. V 3.3.1 autorka porovnává četnost konverze do slovesa s ostatními typy konverze napříč zvolenými typy diskurzu, v 3.3.2 a 3.3.3 se podrobně věnuje morfologickým a sémantickým aspektům verbifikace v závislosti na analyzovaném diskurzu. Jednotlivá zjištění prezentuje na základě diskuse vhodně zvolených příkladů ze sebraného korpusu. Je škoda, že příklady verbifikace jsou uváděny téměř výhradně jako izolovaná slova. Příklady sloves v relevantním kontextu postrádám zejména v 3.3.3, kde je kontext pro interpretaci významu (významového posunu) verbifikátů klíčový. V celé části praktické autorka svoje zjištění systematicky srovnává s výsledky dvou korpusových studií a vhodně podporuje i dalšími zdroji. Celkově je analýza na vysoké úrovni a hodnotím ji jako přínosnou, poukazuje na zajímavá zjištění týkající se jak procesu konverze obecně, tak konverze do slovesa v závislosti na typu diskurzu. Dále oceňuji pečlivě a podrobně zanalyzovaný korpus, ve kterém autorka výskytů přehledně kategorizuje.

Jazyková a formální stránka

Práce splňuje veškeré požadavky a náležitosti, jazykové zpracování je na vysoké úrovni, zejména po stránce lexikální.

Návrh otázek pro diskusi při obhajobě

1. Na str. 42 je uvedeno, že verbifikace je považována za nejméně problematický/kontroverzní typ konverze. Zhodnoťte toto tvrzení s ohledem na zjištění analýzy.
2. Shrňte a okomentujte převládající typy verbifikace ve fikci (v 3.3.1 jsou popsány pouze typické nominalizace).
3. Zaznamenala jste v korpusu formálně modifikované výskyty konverze (viz 1.6.4)?
4. Objasněte kategorizaci verbifikátů *salted*, *balanced*, *interested*, *marbled*.
5. Co bylo při analýze a hodnocení verbifikátů největším úskalím?

Předložená diplomová práce je pečlivě a precizně zpracovaná, autorka získaná data zdařile interpretovala a vyvodila řadu zajímavých zjištění týkajících se užití konverze, resp. verbifikace, v závislosti na kontextových faktorech čtyř různých typů diskurzu. Na základě výše uvedeného navrhuji hodnocení **A** a doporučuji práci k obhajobě.

V Pardubicích, 11. 8. 2022

PhDr. Petra Huschová, Ph.D.